

2. ADVENTNA NEDELJA

9. decembra 2018

Leto C

Št. 49

Odpev: *Velike reči je Gospod za nas stóril.*

Response: *The Lord has done great things for us;
we are filled with joy.*

Vrstica pred evangelijem: Aleluja. Pripravite
Gospodovo pot, zravajte njegove steze! In vse
človeštvo bo videlo Božje odrešenje. **Aleluja.**

Alleluia, Alleluia. Prepare the way of the Lord, make
straight his paths: all flesh shall see the salvation of
God. **Alleluia.**

Nedelja, 9. dec: 2. ADVENTNA NEDELJA

8.00 + Ana Sebanč - obl., Ani Mervar

+ Marko Horvat, *Vinci in Helen Horvat*
+ Štefan Kotnjek, *Alojz in Darinka Tkalčič*
+ Barbara Guglielmon, *Marija Grdun*
+ Lydia Jaklič, *Francelj in Marica Gagula*
+ Rafael Jugovič, *Ivanka in Ivan Papa*
+ Marija Godina, *sestra Terezija z družino*

9.30 For parishioners (za žive in pokojne župljane)

+ Jožef Szabo, *Sidonija Bokan*
Žive in pokojne člane Vincencijeve konference
+ Francka Kramar, *Katoliška Ženska Liga*
+ Karl Tratnik, *Milica Sivrič*
+ John Mesec, *John in Maria Kavčič*
+ Boris Simčič, *S. in T. Ludvik*
+ Marica Gerič, *Erna in Ross Lowrey*
+ Amalija Testen, *družina*
+ Franc in Vida Tomšič, *Dora Tomšič*
+ Marija Godina, *družina Godina*
+ Alojzij Želko, *Julija in Jože Čestik*
+ Iz družine Premrl, *S. in A. Humar*
+ Iz družine Humar, *S. in A. Humar*
+ Ernest Čontala, *Z. in M. Krošel*
+ Urban Petrovič, *žena z družino*
+ Silvi Kolarič, *družina Kolarič*
+ Julka Zakrajšek, *Francka Urbanc*

11.00 + Ivanka Polajnar, *family Pinnington*

+ Frank Mate, *family*
+ Erna in Max Nick, *Milka Mate*
+ Franci in Matjana Kogoj, *Francka Urbanc*
+ Mara Muhič, *otroci*

Poned., 10. dec: LORETSKA MATI BOŽJA

8.00 + Jože in Pepca Zalar, *J.Z.*

Torek, 11. dec: DAMAZ I., papež; SABIN, škof

8.00 + Iz družine Podmiljšak, *hčerka*

Sreda, 12. dec: MARIJA IZ GUADALUPE

8.00 + Iz družne Mervar, *Marija Pepelnjak*

8.30 - 6 p.m. *celodnevno češčenje - All day adoration*

Četrtek, 13. dec: LUCIJA, devica-mučenka

8.00 + John in Cecilia Bain, *J. B.*
Zahvalo Materi Božji, N.N.

Petek, 14. dec: JANEZ OD KRIŽA, duhovnik-učitelj

8.00 + Antonija Kern - obl., *Mia Ferkul*

7.00 zv. + Iz družine Movrin, *J. in M. Movrin*
+ Iz družine Frankovič, *J. in M. Movrin*

Sobota, 15. dec: MARIJA DE ROSA; redovnica

8.00 + Viktor in Pavla Trček, *V.T.*

5.00 zv. + Avgust in Anna Vrščaj, *Annmarie Vrščaj*
+ Frank Luzar, *otroci*
+ Ludija Paznar, *Silva Hudovernik*
+ Jožef Kelenc, *M. in K. Zakojč*
+ Maria Bucik - obl., *Patricia Bucik*
+ Katarina Ščrbič, *mož in hčerka*
+ Lojze Stajan, *otroci*
+ Peter Urbanc, *L. in M. Soršak*
+ Kristina in Frank Čerpnjak, *T. Baskovic z družino*
+ Julka Zakrajšek, *M. in L. Soršak*
+ Edi Bric, *Frank Brence Jr.*

Nedelja, 16. dec: 3. ADVENTNA NEDELJA

8.00 + Mona Cowell, *Mary Kotze*

+ Marija Mikočič, *Alojz in Darinka Tkalčič*
+ Jože Berkopec, *Francelj in Marica Gagula*
+ Iz Družine Frankovič, *Ivan in Ivanka Papa*
Za pozabljene duše v vicah

9.30 For parishioners (za žive in pokojne župljane)

+ Joe Stražišar, *Marija*
+ Karl Tratnik, *Frank Kus*
+ Vida Scherz, *družina*
+ Silvi Kolarič in Jože Ovčjak, *Angela Ovčjak*
+ Katarina in Joseph Antolin, *družina*
+ Dragica Luna - obl., *družina Kožar*
+ Franc Tomšič - obl., *družina Jože Marn*
+ Ivan in Silva Marn, *družina Jože Marn*
+ John Mesec, *družina Volk*
+ Valentin in Marija Lipičar, *S. in A. Humar*
+ Barbara Balažič, *hčerka z družino*
+ Ignac Doma, *družina Alojz Lebar*
+ Tone Škrajnar, *žena in hčerke*
+ Julka Zakrajšek, *družina M. Jamnišek*

11.00 + Frank Mate, *family*

+ Francka Gornik, *Anton Gornik*
+ Travte Urbanc, *Francka Urbanc*
+ Edi Bric, *Irene Skrt-Bric*
+ Lydia Jaklič, *F. Malich*
+ Valeri and Terry Chipping, *Irena Chipping*

DUHOVNA OBNOVA pred božičem spored:

Spovedovanje bo v ponedeljek 17. decembra, **ob 6h zvečer**. Od do 18. do 22. decembra bo maša zjutraj in zvečer, takrat bo spovedovanje eno uro pred sv. mašo. Obnovo bo vodil lazarist g. Jakob Barle iz Slovenije. Za angleško govorče bo sv. spoved nedeljo, 16. dec., od 10.30 naprej. Priprava za Slovence iz Pickeringa, Ajaxa, Whitbija in Oshawa bo v nedeljo 23. dec. ob 2.00 pop.

THE ADVENT WREATH 2nd Candle – (purple) THE BETHLEHEM CANDLE OR THE CANDLE OF PREPARATION – God kept his promise of a Savior who would be born in Bethlehem. Preparation means to “get ready”. Help us to be ready to welcome YOU, O GOD!

BOŽIČNICA ZA STAREJŠE: Župnijska Vincencijeva konferenca vabi starejše župljane danes **ob 2:30 pop.** na evharistični blagoslov v cerkvi, nato pa na božičnico in srečanje v dvorani. Lepo vabljeni starejši župljani!

MOLITVENA SKUPINA SV. ANE vabi k molitvi pred Najsvetejšim v **torek, 11. decembra**, ob 6.30h zvečer. Molimo za naše družine, župnijo in druge potrebe!

ENGLISH CONFESSIONS FOR CHRISTMAS: Bishop Boissenneau will be here **Sunday, Dec. 16th** from 10:30 to 11 am for confessions and Mass at 11 am. All parishioners are invited to take advantage of this opportunity to come to confession and prepare for the coming of our Saviour at Christmas.

PECIVO IN POTICE ZA PRAZNIKE bodo prodajale članice Katoliške Ženske Lige v **nedeljo, 16. decembra**, po vseh mašah v naši dvorani. Vsem, ki boste prostovoljno pekli pecivo in ga darovali ter prinesli v dvorano pred jutranjo sv. mašo, iskrena hvala! **Za naročilo potic pokličite** žup. pisarno 416-255-2721.

CWL BAKE SALE is Sunday, December 16th. **Place potica orders now by calling 416-255-2721.** We are kindly asking parishioners to bring baked goods early Sun. Dec 16th for the bake sale. Thank you for supporting our projects.

DONATIONS for the year 2018. In order to receipted for income tax purposes, **all major donations** for the year 2018 must be received by **Monday, December 17th.**

UPDATE CHURCH RECORDS If you have moved recently, please inform the parish office 416-255-2721 or email general@ourladyofmm.com so our records are up to date.

KINDLY COLLECT USED STAMPS and bring them to the parish vestibule and place them in the box.

SLOVENIAN CONSULAR hours are Tuesday, December 11th from 3 to 6:30 pm at 731 Browns Line (in the small house).

BOŽIČNE ZVEZDE (poinsettias) prodaja Slovenska šola **danes in 16. decembra**, v dvorani po mašah. V spomin na vse drage pokojne bodo te zvezde krasile našo cerkev za božične praznike.

POISENTTIAS will be sold by Slovenian school **today and on Sunday, December 16th** in the main hall after all Masses. You can honour deceased family members by purchasing poisenttias that will decorate our church.

KRAŠENJE CERKVE ZA BOŽIČ bo v **nedeljo, 23. dec.** ob 2h. Prosimo župljane za prostovoljno pomoč.

DECORATING THE CHURCH for Christmas is on **Sunday, December 23rd from 2 pm.** Volunteers needed to help place the flowers and manger by the altar.

ENGLISH 2019 SUNDAY MISSALS are available in the pews. Kindly leave these missals in the church for the use of all parishioners. Personal copies of the new Sunday missals are available in the Parish Office for \$5.

MARIJANSKI KOLEDAR za 2019 iz Slovenije je \$5.

VERSKI TISKA 2019. Priporočamo vam slovenski verski tisk. Naročnina preko župnije: tednik **DRUŽINA** \$325., mesečnik **Ognjišče** \$85., dvomesečnik **Misijonska Obzorja** \$25., dvomesečnik **Prijatelj** \$35. **Naročnino poravnajte v župnijski pisarni pred 15. januarjem. Zamudniki bodo morali naročnino poravnati s Slovenijo direktno.**

ŽUPNIJSKO SILVESTROVANJE: Pridružite se nam **31. decembra**, da shvaležnim srcem dočakamo novo leto 2019. Za glasbo bo poskrbel *Golden Keys*. Kuhala bo ga. Marija Soršak. Za vstopnice po \$100. pokličite v pisarno 416-255-2721 da se prav pripravimo. **Podpirajte župnijo in pokličite zdaj za rezervacijo.** Vsi lepo vabljeni!

NEW YEAR'S EVE CELEBRATION: Join us on December 31st for our New Year's Eve celebration in our parish hall, 739 Browns Line. Food will be prepared by Maria Sorsak and her team. Music by ansambel *Golden Keys*. Tickets \$100. are available in the parish office 416-255-2721. Support your parish and make your reservations this week so we can prepare in time!

CONSULATE GENERAL OF THE REPUBLIC OF SLOVENIA
747 Brown's Line, 2nd floor, Toronto, Ont. M8W 3V7
Slovenian Consul General Toronto Office:
John Doma / Facebook
<http://www.facebook.com/SlovenianEmbassyCanada>
Office hours: www.ottawa.embassy.si
Telephone: 1-613-565-5781 ex.625
E-mail: sloembassy.ottawa@gov.si



PROFESSIONAL CATERING SERVICE
Weddings • Banquets • Funerals
all other special occasions
905-274- 9317
Anka Sikic
Chef & Event Dinner
Cell 416-629-8358



RRSP, RRIF, Mutual Funds, RESPs, Tax-Free Savings
Accounts, Insurance Services*, Group Benefits*
& Group Pension Plans, Tax & Estate Planning*
*Insurance, Tax and Estate Planning Services offered through IDC
Worldsource Insurance Network Inc. & Great West Life

STAN KONDA
(financial consultant)

1450 Meyerside Dr. Suite #101, Mississauga, ON, L5T 2N5
Cell : 905-624-8069 Website : www.kondafinancial.com
Bus : 905-670-3422 Email: stan@kondafinancial.com
Toll Free: 1-866-668-8858

CIZEN ELECTRIC

ECRA/ESA # 0007012343

- Energy Saving
- Renovations & Installations
- Service & Troubleshooting

Michael Nesich
416.896.3636

Owner/Master Electrician
cizenelectric@gmail.com

Vseslovenski kulturni odbor

747 Brown's Line, Etobicoke ON, M8W 3V7
www.vsko.ca | 416-252-4305

RADIO ČESTITKE
CHIN FM 100.7 Sobota ob 20:00
Marija Jevnišek
Tel: 905-461-9818
marija.jevnisek@gmail.com



REVIVA GLASILO
Emma Margutich
Clanki, Oznanila, Reklame
Tel: 905-626-5680
urednistvoglasila@gmail.com